

Visto e registrato sul conto impegni Gesehen und registriert auf Rechnung Bereitstellungen						Registrato alla Corte dei Conti Registriert beim Rechnungshof					
N. Nr.	Cap. Kap.	Art.Lim.Art.Gr.	Es. Hj.	Scheda Blatt	Trento	Trient	Addi	Am	Reg. Reg.	Foglio	Blatt
Il Dirigente della Ragioneria				Der Leiter des Rechnungsaamtes		Il Consigliere direttore		Der Richter			

54

**REGIONE  
TRENTINO-ALTO ADIGE/ SÜDTIROL**



**DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA REGIONALE**

**REGION  
TRENTINO-ALTO ADIGE/ SÜDTIROL**

**BESCHLUSS  
DES REGIONALAUSSCHUSSES**

**N. 1734**

**Nr.**

**Seduta del 5.12.2001**

**Sitzung vom**

**SONO PRESENTI**

**ANWESEND SIND**

Presidente	Margherita Cogo	Präsidentin
------------	-----------------	-------------

Vice Presidente sostituto del Presidente	Roland Atz	Vizepräsident-Stellvertreter der Präsidentin
Vice Presidente	Tarcisio Grandi	Vizepräsident
Assessori	Caterina Dominici	Assessoren
	Gino Fontana	
	Richard Theiner	
	Alessandra Zendron	

Segretario della Giunta regionale	Franco Conci	Sekretär des Regionalausschusses
-----------------------------------	--------------	----------------------------------

La Giunta regionale delibera sul seguente oggetto:

Der Regionalausschuß beschließt in folgender Angelegenheit:

Conversione in euro degli importi di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 979 di data 11 luglio 2001 concernente il compenso spettante ai revisori dei conti delle IPAB.	Beträge gemäß dem Beschuß des Regionalausschusses vom 11. Juli 2001, Nr. 979 betreffend die den Rechnungsprüfern der ÖFWE zustehende Vergütung: Umwandlung in Euro
--	--

Su proposta dell'Assessore Richard Theiner  
Ripartizione II - Affari sociali, credito e  
cooperazione  
Ufficio per la Previdenza sociale e per  
l'ordinamento delle IPAB

Auf Vorschlag des Assessors Richard  
Theiner  
Abteilung II - Sozialangelegenheiten, Kredit  
- u. Genossenschaftswesen  
Amt für Sozialfürsorge und für die Ordnung  
der ÖFWE

La Giunta regionale

Vista la legge regionale 1° agosto 1996, n. 3 concernente “Nuova disciplina delle Istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza” modificata ed integrata dalla legge regionale 23 ottobre 1998, n. 10;

Visto in particolare l'articolo 10, comma 9, della suddetta legge regionale n. 3/1996, secondo il quale il compenso per i revisori dei conti delle IPAB è stabilito nella deliberazione di nomina in misura non superiore a quella che viene determinata sul piano generale per ogni categoria in cui le IPAB sono classificate con deliberazione della Giunta regionale, sentiti gli Ordini professionali e le Associazioni rappresentative su scala provinciale delle IPAB;

Vista la propria deliberazione n. 979 di data 11 luglio 2001, con la quale si è provveduto a determinare, sul piano generale, il compenso previsto dal suddetto art. 10 della L.R. n. 3/96;

Vista la Direttiva del Presidente del Consiglio dei Ministri di data 3 giugno 1997, in base alla quale, a partire dal 1° gennaio 2002, tutte le pubbliche amministrazioni devono adottare l'euro simultaneamente;

Visto il decreto legislativo 24 giugno 1998, n. 213, recante “Disposizioni per l'introduzione dell'Euro nell'ordinamento nazionale, a norma dell'articolo 1, comma 1, della L. 17 dicembre 1997, n. 433”;

Ritenuto quindi, al fine di consentire un'applicazione omogenea sul territorio regionale delle disposizioni di cui alla citata deliberazione n. 979 di data 11 luglio 2001, di adottare il presente provvedimento allo scopo di convertire in euro tutti gli importi in lire in essa contenuti;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

- di convertire in euro a decorrere dal 1° gennaio 2002 il compenso massimo annuo lordo spettante ai revisori dei conti delle IPAB secondo la seguente tabella:

IPAB di prima categoria:	Presidente Altri revisori	lire 9.200.000 lire 6.900.000	euro 4.751,40 euro 3.563,55
IPAB di seconda categoria		lire 6.000.000	euro 3.098,74
IPAB di terza categoria		lire 3.500.000	euro 1.807,60

La presente deliberazione sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Letto, confermato e sottoscritto.

LA PRESIDENTE

IL SEGRETARIO

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 1. August 1996, Nr. 3 betreffend „Neue Bestimmungen auf dem Sachgebiet der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen“, geändert und ergänzt durch das Regionalgesetz vom 23. Oktober 1998, Nr. 10;

Aufgrund insbesondere des Art. 10 Abs. 9 des obengenannten Regionalgesetzes Nr. 3/1996, in dem vorgesehen ist, daß die Höhe der Vergütung für die Rechnungsprüfer der ÖFWE im Ernennungsbeschuß festgelegt wird und den Betrag nicht überschreiten darf, der mit Beschuß des Regionalausschusses nach Anhören der Berufskammern und der Vertretungsvereinigungen der ÖFWE auf Landesebene für die einzelnen Kategorien der ÖFWE grundsätzlich festgesetzt wird;

Aufgrund des Beschlusses des Regionalausschusses vom 11. Juli 2001, Nr. 979, mit dem die grundsätzliche Festsetzung der im obengenannten Art. 10 des Regionalgesetzes Nr. 3/1996 vorgesehenen Vergütung vorgenommen wurde;

Aufgrund der Richtlinie des Präsidenten des Ministerrates vom 3. Juni 1997, laut der alle öffentlichen Verwaltungen ab 1. Jänner 2002 gleichzeitig auf Euro umstellen müssen;

Aufgrund des gesetzesvertretenden Dekretes vom 24. Juni 1998, Nr. 213 über „Bestimmungen betreffend die Einführung des Euro in die staatliche Ordnung gemäß Art. 1 Abs. 1 des Gesetzes vom 17. Dezember 1997, Nr. 433“;

Nach Dafürhalten demzufolge, um eine einheitliche Anwendung der im obengenannten Beschuß vom 11. Juli 2001, Nr. 979 enthaltenen Bestimmungen im Gebiet der Region zu ermöglichen, diese Maßnahme zu erlassen, so daß alle in dem obengenannten Beschuß enthaltenen Beträge in Lire in Euro umgewandelt werden;

beschließt  
der Regionalausschuß  
mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- die den Rechnungsprüfern der ÖFWE zustehende jährliche Höchstbruttovergütung mit Wirkung vom 1. Jänner 2002 wie folgt in Euro umzuwandeln:

ÖFWE der 1. Kategorie	Vorsitzender andere Rechnungsprüfer	9.200.000 Lire	4.751,40 Euro
ÖFWE der 2. Kategorie		6.900.000 Lire	3.563,55 Euro
ÖFWE der 3. Kategorie		6.000.000 Lire	3.098,74 Euro
		3.500.000 Lire	1.807,60 Euro

Dieser Beschuß ist im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

DIE PRÄSIDENTIN

DER SEKRETÄR